

ARLeF e AAS 3 a firmin un protocol di intese pe promoziun dal plurilinguism precoç

Dopo dal grant sucès des dôs edizions de iniziative “Cressi cun plui lenghis”, dedicate ai frutins a pene nassûts de AAS 2 “Basse Furlane–dal Lusing”, si amplie la aree di intervent cul coinvolziment de AAS 3 “Friûl de Alte – Culinâr – di Mieç”

Il progjet de ARLeF (Agenzie Regjonâl pe Lenghe furlane) “**Cressi cun plui lenghis**” si amplie ancjemò e dopo i passe 1.000 neonâts (cu lis lôr fameis), cjapâts dentri midiant de colaborazion cu la AAS 2 “Basse Furlane - dal Lusing”, **al sbarcje te AAS 3 “Friûl de Alte – Culinâr – di Mieç”, dulà che a nassin plui di 1.500 fruts l'an**. La intese tra i doi ents e je stade sigjilade cu la firme di un protocol specific di intese sotscriet di **Lorenzo Fabbro, president de ARLeF, e di Pierpaolo Benetollo, diretôr gjenerâl de AAS 3**.

“O calcoli cetant impuartant il disvilup dal progjet par cure de ARLeF pe promoziun dal ûs dal furlan intai prins agns di vite e par acompagnâ i fruts intun percors educatîf plurilingâl. Graciis al sucès otignût in chescj agns in ché che e je vuê la Aziende pe assistance sanitarie Basse furlane - dal Lusing, il progjet cumò si slargje a dut il teritori de AAS3 al varà duncje une implementazion considerevule viodût i numars che a caraterizin la Aziende “Friûl de Alte - Culinâr – di Mieç” che e regjistre plui o mancul 1500 nassitis ad an e 20 ponts pes vacinis, ocasions là che a vignaran consegnâts i kit informatîfs curâts de Agenzie pe lenghe furlane”. Lu aferme l'assessôr regjonâl ae Salût e aes Politichis sociosanitariis Maria Sandra Telesca, in ocasion de firme dal protocol di intese che al darà il vie ae campagne di sensibilizazion.

«O vin predisponude une “vuide pratiche”, materiâi informatîfs e ludics didatics e cualchi gadget metûts intune valisute – al dîs Fabbro -, che a vignaran distribuîts a gratis ai gjenitôrs di ducj i fruts che a nassaran intal teritori di competence de Aziende, cul sproc “Puarte a cjase il furlan”. Ancje i vincj ponts teritoriâi pes vacinis a saran cjapâts dentri inte promoziun dal plurilinguism. Il nestri obietîf e chel dai operadôrs sanitaris, al è chel di fâ cognossi ai gjenitôrs e ai nonos lis oportunitâts ufiertis dal cressi i lôr fruts, fin de etât plui zovine, intun ambient plurilingâl fertil, dulà che il furlan al à un rûl ancje di facilitadôr. Cognossi plui lenghis, di fat, al ufrîs dome vantaçs e nissun disavantaç».

«La stipule di chest protocol di intese – al zonte Benetollo - e rapresente un element di ancjemò plui cualificazion, intal impegn che di plui di cuindis agns la Aziende e profont intal promovi l'ûs des lenghis minoritariis. O ricuardi che la AAS 3 e je la uniche Aziende Sanitarie in Italie a vê presints sul teritori ben trê lenghis tuteladis, in base al art. 3 de Costituzione e in osservance de L. 482/99. In particolâr, rispjet propit ae 482, ducj e 68 i

INFORMAZIONS PE STAMPE - INFORMAZIONI PER LA STAMPA

Ufficio Stampa ARLeF CALT relazioni pubbliche Tel. + 39 0432 229127 / **e-mail: arlef@caltpr.it**
 Adriano Del Fabro - mob. + 39 338 3245229 / Adriana Cruciatti - mob. +39 335 6853775

<<<<<<<<<<<<

Comuns de AAS 3 a son tutelâts pe lenghe furlane. Il sît web aziendâl al à sezions par furlan, todesc e sloven, cussì come che intes cuatri lenghis a son scrits la plui part dai materiâi di educazion ae salût e di promoziun dai stîi di vite corets e, in cuatri lenghis, al è ancje il sisteme resint di messazarie istantane WhatsAAS3. Il progjet “Puarte a cjase il furlan”, che o condividìn cu la ARLeF, al vierzarà un altri canâl pe promoziun de lenghe furlane, permetint intal stes timp la sensibilizazion dai professioniscj sanitaris, ancje no dal lûc, midiant di un percors formatîf di neurolinguistiche e di trasmission di modei culturâi inte etât evolutive».

Lis ativitâts che a varan tant che obietîf la difusion de lenghe furlane tra lis zovinis gjenerazions, di là des informazions ai gjenitôrs contignudis inte valisute, a rivuardaran la publicizazion dal progjet e la formazion interne ae Aziende dal personâl coinvolt.

Tantis ricercjîs sientifichis a concludin sul fat che imparâ il furlan di piçui nol è un sfuarç e, anzit, al jude intal aprendiment di altris lenghis, tant che chê inglese, par esempi. Ce che al impuarte al è che lis diviersis lenghis si acuisissin tant che rispueste al bisugn di comunicâ, ae dibisugne di cognossi il mont e lis personis, al volê pandi se stes. Cun di plui, i fruts plurilenghîi in maniere precoce, a tindin a jessi plui abii inte atenzion seletive e intal passaç di un compit a di chel altri.

Il progjet “Cressi cun plui lenghis” al è declinât ancje intune sezion video che si pues viodi o scjariâ dal sît de Agenzie (www.arlef.it). Trente domandis ai esperts dal setôr, ricercjadôrs, tecnics de scuele e gjenitôrs (Pierino Donada, Silvana Fachin Schiavi, Patrizia Paviotti, Rosalba Perini, Linda Picco e Antonella Sorace) che a rispuindin in maniere direte, zovevule e puntuâl ai bisugns informatîfs e di aprofondiment, ai dubis e aes curiositâts che a rivuardin lis sieltis e lis modalitâts educativis e didatichis dal bi e plurilinguissim, ancje in lenghe minoritarie.

Udin, ai 8 di Novembar dal 2016

INFORMAZIONS PE STAMPE - INFORMAZIONI PER LA STAMPA

Ufficio Stampa ARLeF CALT relazioni pubbliche Tel. + 39 0432 229127 / **e-mail: arlef@caltpr.it**
Adriano Del Fabro - mob. + 39 338 3245229 / Adriana Cruciatti - mob. +39 335 6853775

<<<<<<<<<<<

Chi sot o ufrin une part de interviste video fate a

ANTONELLA SORACE

Professore ordenarie di Linguistiche dal disvilup te Universitât di Edimburc e autoritât mondiâl tal cjamp de ricercje e dal disvilup dal lengaç bilengâl.

E je ancje Direttore di “Bilingualism Matters”, un servizi di informazion sul bilinguism.

Cuâi sono in vantaçs principâi dal bilinguism?

La ricercje scientifiche e met in evidence che i vantaçs dal bilinguism a son diferents e impuartants. Un frut bilengâl al capis miôr cemût che al funzione il lengaç e al è plui sensibil ai suns, aes peraulis e aes frasis des lenghis che al sint. Chest lu rint plui abil a imparâ une tierce e une cuarte lenghe. A son ancje vantaçs che a stan fûr dal lengaç. Un frut bilengâl al è plui cussient che chei altris a puedin vê une prospetive diferente de sô, al è duncje plui sensibil ai diviers ponts di viste. A son cun di plui vantaçs ancje dal pont di viste de atenzion, parcè che il frut al varà une atenzion plui seletive e no si lassará straviâ di informazions irrelevantis.

Il svicinament al bilinguism isal diferent cuant che une des dôs lenghis e je minoritarie?

Pal cerviel lis lenghis minoritariis a son dal dut compagnis di chês altris lenghis. Il cerviel nol fâs difference fra lenghis utilis e lenghis mancûl utilis, plui pandudis o mancûl pandudis. Lis lenghis minoritariis a rapresentin un privileç e une fantastiche oportunitât par dâ ai fruts i vantaçs linguistics e cognitîfs dal bilinguism.

Ise une etât juste par diventâ bilengâi?

Tacâ adore al à dai vantaçs parcè che il cerviel dai fruts al è plui flessibil e plui in stât di cjapâ sù sistemis linguistics diferents. Però il mont al è plen di “bilengâi tardîfs”, val a dî adults che a rivin a alts nivei di competence linguistiche. La nestre ricercje e à dimostrât che cierts vantaçs cognitîfs che si cjatin tai fruts bilengâi si cjatin ancje tai adults che a son rivâts a un otim nivel di cognossince di une seconde lenghe.

Ce isal miôr fâ par difondi il bilinguism?

Al covente cambiâ ategjament e vinci i prejudizis sul bilinguism che a son ancjemò inlidrisâts in ducj i setôrs de societât. Cetancj a crodin che imparâ dôs lenghis al domandi un sfuarç cognitîf pal frut piçul, che al cressi confondût e che nol rivi a fevelâ ben nissune des dôs lenghis o che il so rindiment a scuele al vegni comprometût. Chestis opinions a son dispès ae fonde des decisions cjapadis des fameis, dai insegnants e dai politics che a finissin par influençâ la vite dai frutins che invezit a varessin la oportunitât di cressi bilengâi. Si pues cambiâ fasint une informazion corete su cuâi che a son i grançj vantaçs che al puarte il bilinguism.

INFORMAZIONS PE STAMPE - INFORMAZIONI PER LA STAMPA

Ufficio Stampa ARLeF CALT relazioni pubbliche Tel. + 39 0432 229127 / e-mail: arlef@caltpr.it

Adriano Del Fabro - mob. + 39 338 3245229 / Adriana Cruciatti - mob. +39 335 6853775

<<<<<<<<<<<<